



# Arcoiris

PODRĘCZNIK DO NAUKI JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO

**DOROTA NIETO-KUCZYŃSKA**  
**DAVID EDUARDO NIETO-RASIŃSKI**

**POZIOM A1–A2** (POZIOM BIEGŁOŚCI JĘZYKOWEJ  
WG RADY EUROPY)

POLECAJĄ:



NAPISANY Z MYŚLĄ O POLSKICH STUDENTACH  
PODRĘCZNIK I ZESZYT ĆWICZEŃ W JEDNYM  
3 GODZINY NAGRAŃ W FORMACIE MP3

## ¿A qué hora te levantas?



el despertador suena, sonar (o>ue), dormir, despertarse, levantarse, lavarse (la cara, las manos), cepillarse los dientes, peinarse, maquillarse, afeitarse, ducharse, bañarse, ponerse la ropa=vestirse, quitarse la ropa =desvestirse, cambiarse de ropa, irse a dormir, acostarse, dormirse



### MIENTRAS

Mi hermana escucha las noticias **mientras** prepara el desayuno.

**Mientras** me baño canto o silbo.



### Minidiálogo 19 – En el hotel

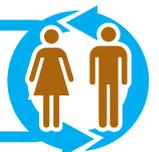
- Buenas noches. ¿Puede Ud. despertarme mañana a las 5.30 de la mañana, por favor? Necesito ir al aeropuerto.
- Por supuesto, señora.
- ¿Cuál es su habitación?
- La 515.
- Muy bien. Entonces, hasta mañana.

**1** Lee atentamente las siguientes frases y analiza cómo se conjugan los verbos reflexivos. Después trata de formar preguntas para tus compañeros de clase.

1. Ana **se despierta** cuando suena su móvil.
2. **Mientras me visto** veo la tele o hablo con mi madre.
3. Lena **se prepara** durante mucho tiempo para salir, **se peina**, **se maquilla** y **se pone ropa** extravagante.
4. Por la mañana Pedro **se afeita** **mientras se ducha**.
5. Patricia **se viste** después de desayunar. No **se viste** antes porque no quiere ensuciar su ropa con la comida.
6. Después de volver del trabajo **nos cambiamos** y **nos ponemos ropa** cómoda.
7. ¿Vosotros por la tarde después de cenar **os bañáis** y **os acostáis** inmediatamente sin ver la tele ni leer un libro?
8. Mis hijos **se lavan** los dientes **mientras se bañan**.
9. A los niños les gusta escuchar los cuentos que lee su padre **mientras se preparan** para dormir.
10. Ellas siempre **se maquillan** para estar guapas.



Haz preguntas a tu compañero con los verbos de la bolsa de palabras y encontrad cinco actividades en común. **Ejemplo:** Los domingos no me levanto antes de las diez. ¿Y tú? Yo tampoco.





¡Cada persona necesita su pronombre!

# VERBOS REFLEXIVOS

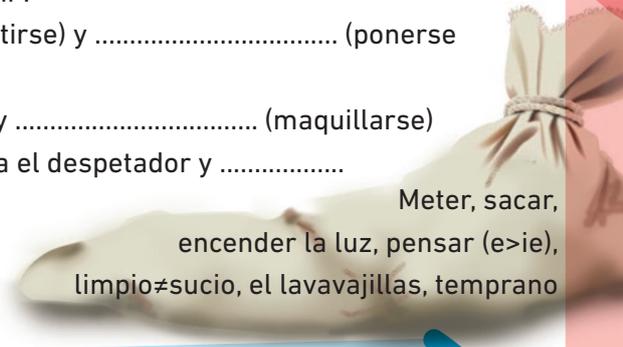
		lavarse	despertarse (e>ie)	acostarse (o>ue)	vestirse (e>i)
yo	<b>me</b>	me lavo	me despierto	me acuesto	me visto
tú	<b>te</b>	te lavas	te despiertas	te acuestas	te vistes
él, ella, Ud.	<b>se</b>	se lava	se despierta	se acuesta	se viste
nosotros/as	<b>nos</b>	nos lavamos	nos despertamos	nos acostamos	nos vestimos
vosotros/as	<b>os</b>	os laváis	os despertáis	os acostáis	os vestís
ellos, ellas, Uds.	<b>se</b>	se lavan	se despiertan	se acuestan	se visten

**Me levanto** a las 7.00 de la mañana. Después de ducharme **me me visto** y voy al trabajo.  
**Te afeitas** después de ducharte y luego empiezas a estudiar.  
 Cuando tu madre **se prepara** para salir **se pone** la ropa antes de maquillarse.  
**Nos acostamos** muy tarde y antes de acostarnos **nos nos quitamos** la ropa.  
**Os laváis** rápido por la mañana y después de lavaros **os vais** al trabajo.  
 Mis hijos **se bañan** por la noche e inmediatamente después de bañarse **se se acuestan**.



## 2 Completa estas frases conjugando correctamente el verbo entre paréntesis.

- ¿A qué hora ..... (levantarse, vosotros) los sábados?
- ¿Tu padre ..... (afeitarse) antes o después de ducharse?
- Después de hacer gimnasia, ¿ ..... (lavarse, tú) o ..... ( ducharse)?
- Cuando tienes una reunión importante, ¿ ..... (vestirse) de forma elegante o prefieres ..... (ponerse) ropa deportiva?
- ¿Tus hijos ..... (bañarse) inmediatamente después de volver a casa o después de cenar un bocadillo de jamón y tomate?
- ¿Vosotros ..... (cepillarse) los dientes inmediatamente después de ..... (levantarse) o después de ..... (prepararse) para salir?
- Cuando tu padre vuelve del trabajo, ¿ ..... (desvestirse) y ..... (ponerse ropa) cómoda?
- A mi hija le gusta ..... (sentarse) frente al espejo y ..... (maquillarse)
- ¿Los fines de semana ..... (desperarse, tú) cuando suena el despertador y ..... (levantarse) inmediatamente?



## 3 Lee lo que hace la madre de Laura cada mañana.

**11 TRABAJO EN PAREJAS**

ALUMNO A »pág. 177  
 ALUMNO B »pág. 182  
 SIGUE LAS INSTRUCCIONES.

Mi madre se levanta muy pronto, a las 5.15 y sale muy temprano, a las 6.00 o a las 6.15 porque su trabajo está lejos de casa. Cuando suena su móvil se levanta rápido y va al cuarto de baño. Allí se ducha, se maquilla y se peina. Hace todo en silencio para no despertarnos. Bueno, eso es lo que piensa, porque primero va al cuarto de baño - *tap, tap, tap*, después vuelve al dormitorio - *tap, tap, tap*. Allí empieza a buscar la ropa que quiere ponerse, abre el armario - *ñiiiiiiiiii*, enciende la luz y saca la ropa del armario. Se viste y se mira en el espejo. Se viste y se desviste, se viste otra vez y se cambia y así muchas veces porque nunca le gusta la primera opción. Yo siempre me pregunto: ¿por qué no prepara la ropa por la noche un día antes? Finalmente se pone algo bonito, va a la cocina y prepara el desayuno. Pero mientras desayuna ordena la cocina. **Saca** los platos limpios del lavavajillas y **mete** todos los platos sucios. Mete los platos limpios en el armario. Abre y cierra la nevera... *bum, pum, pam, tram...* ¡Gracias por despertarme mamá! :-)





Escucha el diálogo y di qué frases hablan de Ana y qué frases hablan de su compañero de piso.

un desastre, ensayar, tocar (el violín, la flauta, la guitarra), quedarse en la cama, la tranquilidad, la voz, horroroso, tumbarse, un caos, gritar



- 1 ..... Está muy cansado/a.
- 2 ..... Se levanta inmediatamente después de despertarse.
- 3 ..... Su habitación está al fondo del pasillo.
- 4 ..... No le gusta correr.
- 5 ..... Le gusta quedarse media hora en la cama después de despertarse.
- 6 ..... Canta y silba mientras se ducha.
- 7 ..... Canta muy mal.
- 8 ..... Tiene mucho estrés en su trabajo.
- 9 ..... Le gusta tumbarse en el sofá y no hacer nada después del trabajo.
- 10 ..... Se ducha dos veces al día.
- 11 ..... Se desviste en el pasillo y deja la ropa en el suelo.
- 12 ..... Ensaya por la mañana y por la noche.
- 13 ..... Sus amigos están en casa hasta medianoche.
- 14 ..... Se acuesta temprano.
- 15 ..... No quiere tocar el violín.



¿Con qué frecuencia haces estas actividades?

Ejemplo: ¿Con qué frecuencia masticas chicle mientras .....?



Para reaccionar:

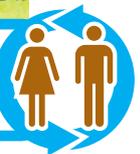
- ¿Qué te pasa?
- ¿Qué dices?
- ¡Qué va!

**EXPRESAR FRECUENCIA**

Siempre	100%
Todos los días	
Muchas veces	
Normalmente/ frecuentemente	
A menudo	50%
Dos veces a la semana	
Una vez al mes	20%
De vez en cuando	10%
Casi nunca	5%
Rara vez	
Nunca	0%



Ahora tú, habla con tu compañero y descubre qué cosas raras suele hacer y con qué frecuencia. Luego, entre todos, decidid qué actividad es la más extraña y quién es el más extravagante de la clase.



¿Cómo es el día típico de Paula? ¿Crees que todos los días son iguales? ¿Con qué frecuencia hace estas actividades? Utiliza las palabras del recuadro "expresar frecuencia".





**Nunca** leo el periódico en el trabajo.  
**No** leo el periódico en el trabajo **nunca**.

oír, puntual, ir al gimnasio,  
 hacer deporte, necesitar

**7** Señala cuáles de las siguientes afirmaciones son verdaderas en tu vida.

	V	F
1. Todos los días me levanto a las seis de la mañana.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Nunca oigo cuando suena el despertador.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Siempre me quedo en la cama quince minutos más antes de levantarme.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. A menudo no desayuno en casa. Tomo algo en la escuela o en el trabajo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Siempre tomo un café solo con azúcar para desayunar.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Dos veces a la semana juego al tenis con mi novio.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Una vez al mes, después de trabajar, me pongo ropa extravagante y voy a la discoteca con mis amigas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. A veces me visto elegante porque tengo una reunión con alguien.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Frecuentemente me acuesto inmediatamente después de volver a casa.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10. Muchas veces leo el periódico mientras almuerzo.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11. No veo nunca la televisión mientras ceno, prefiero hablar con alguien.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. De vez en cuando leo un libro hasta medianoche.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Me afeito/ me maquillo todos los días excepto los domingos.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. A veces me tumbo en el sofá del salón y no hago nada durante una hora.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Nunca llego tarde a clase o al trabajo, soy muy puntual.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Casi nunca dejo la ropa tirada en el suelo del cuarto de baño cuando me ducho.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. A menudo hago deporte: corro, nado o voy al gimnasio.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Todos los días como fruta y verdura y solo de vez en cuando como dulces.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
19. A menudo necesito una hora para arreglarme para salir: vestirme, peinarme...	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
20. Siempre me duermo en la cama de mis padres.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



Ahora, comenta las respuestas con tu compañero. ¿Cuántas respuestas tenéis en común? Buscad en la clase a otras personas con las que tenéis actividades en común. Ejemplo: Nosotros casi siempre nos acostamos muy tarde a la una o las dos de la mañana. Y vosotros, ¿a qué horas os acostáis?

- .....
- .....
- .....

**8** Piensa en un día normal. Durante un minuto escribe qué suele hacer la gente por la mañana, a mediodía, por la tarde, por la noche. ¿Quién tiene más actividades?

Por la mañana	A mediodía	Por la tarde	Por la noche

¿Cómo es? ➤



Tiene los ojos azules.  
Tiene el pelo largo y un poco rizado.  
Es rubia.  
Es delgada.  
Es muy bonita.



Tiene los ojos marrones.  
Tiene el pelo corto y liso.  
Es castaño.  
Es delgado.  
Es guapo.



Lleva bigote  
Lleva barba.  
Tiene el pelo canoso.  
Lleva gafas.  
Tiene una sonrisa agradable.

¿CÓMO DESCRIBIR A UNA PERSONA FÍSICAMENTE?

**ES**  
rubio/a, moreno/a, castaño/a, pelirrojo/a  
alto/a, bajo/ (medir e+i 170 cm)  
delgado/a, gordo/, musculoso (pesar 60 kilos)  
joven/mayor/maduro

**LLEVA = TIENE**  
bigote, barba  
el pelo largo/corto  
gafas  
flequillo  
una cinta en el pelo

**TIENE**  
los ojos azules/verdes/  
negros/grises  
los ojos claros/oscuros  
el pelo liso/rizado



**10** Escucha las descripciones, completa las frases y relaciona con su dibujo.



**12**

TRABAJO EN PAREJAS

ALUMNO A »pág. 178  
ALUMNO B »pág. 183



SIGUE LAS INSTRUCCIONES.



- a) Marcela es ..... y tiene el pelo corto. Es alta. ....
- b) Patricia es ....., no tiene el pelo ....., lleva ..... y es muy elegante. ....
- c) Nacho es alto, ....., tiene el pelo corto y negro. Es ..... . ....
- d) Juanjo no lleva bigote ni ....., es ....., alto y tiene el pelo largo y .....
- e) Beatriz es castaña. Es baja y delgada. Lleva una cinta en el pelo. ....
- f) Jesús es bajo, gordo, lleva bigote y .....
- g) Sabina es alta, guapa y ..... Tiene el pelo liso y largo de color .....
- h) Héctor es joven, es ..... Tiene el pelo corto y ..... Es bajo pero musculoso. ....



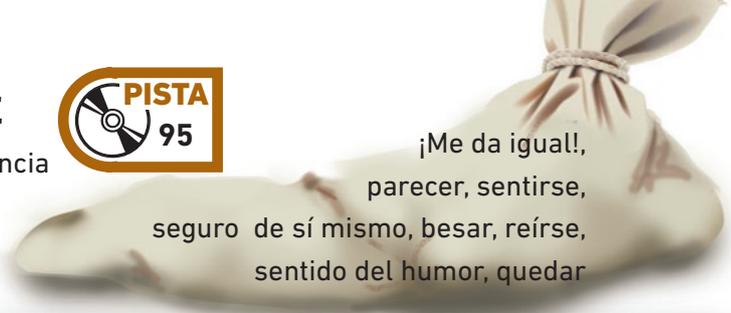
¿Quién es quién? Elige un personaje hispano del rincón de cultura de la unidad 2. Tu compañero elige otro. Por turnos os hacéis preguntas. Solo podéis responder sí o no. ¿Quién adivina antes el personaje?





# UNA AGENCIA DE CITAS ON-LINE

**11** Beatriz y Alejandro se inscriben en una agencia de citas on-line porque quieren encontrar pareja. Lee los cuestionarios y analiza las fotos. ¿A qué personas prefieren Beatriz y Alejandro?



¡Me da igual!,

parecer, sentirse,

seguro de sí mismo, besar, reírse,

sentido del humor, quedar



estatura - 176 cm  
peso - 66 kg



estatura - 2 metros  
peso - 95 kg



estatura - 180 cm  
peso - 72 kg

## Cuestionario: Beatriz

1. ¿PREFIERES LOS HOMBRES ALTOS O BAJOS?	<i>Me gustan los hombres altos.</i>
2. ¿PREFIERES SALIR CON UN CHICO MORENO CON EL PELO LARGO Y RIZADO O UN CHICO RUBIO DE PELO CORTO Y LISO?	<i>Prefiero salir con un chico moreno de pelo largo y rizado. Hay muy pocos chicos que llevan el pelo largo. Son diferentes, por eso me gustan.</i>
3. ¿TE GUSTAN LOS CHICOS JÓVENES O PREFIERES LOS HOMBRES MADUROS?	<i>Prefiero los chicos jóvenes. Son muy espontáneos y tienen mucha energía.</i>
4. ¿TE GUSTAN LOS CHICOS QUE LLEVAN GAFAS?	<i>Depende del chico. A algunos les quedan bien las gafas y a otros fatal.</i>
5. ¿TE GUSTA CUANDO UN CHICO ES GORDO?	<i>No tiene que ser superdelgado. Puede ser un poco gordo. Por desgracia, yo misma tengo problemas con mi peso.</i>
6. ¿CÓMO REACCIONAS CUANDO UN CHICO LLEVA BIGOTE Y BARBA?	<i>Me gustan los chicos que llevan barba de dos días. No me gusta nada cuando un chico tiene bigote o barba. Me pica mucho cuando me besa 😊</i>

1. ¿A cuál de los chicos de la página crees que prefiere Beatriz? .....
2. ¿Le gustan a Beatriz los chicos delgados? .....
3. ¿Por qué no le gustan los chicos que llevan bigote y barba? .....



estatura - 167 cm  
peso - 60 kg



estatura - 162 cm  
peso - 58 kg



estatura - 175 cm  
peso - 55 kg

## Cuestionario: Alejandro

1. ¿UNA MUJER PERFECTA TIENE QUE SER ALTA O BAJA?	<i>Yo mido 170 cm, soy bastante bajo. Prefiero las mujeres bajas. Me siento más seguro de mí mismo.</i>
2. ¿PREFIERES LAS RUBIAS CON EL PELO LARGO Y LISO O LAS CHICAS MORENAS QUE TIENEN EL PELO CORTO Y RIZADO?	<i>Prefiero salir con chicas morenas. Me da igual si tienen el pelo liso o rizado. Pero las morenas me encantan.</i>
3. ¿TE GUSTAN LAS CHICAS QUE LLEVAN GAFAS?	<i>Sí, me gustan mucho. Parecen maduras y muy inteligentes.</i>
4. ¿TE GUSTAN LAS CHICAS DELGADAS O PREFIERES LAS GORDAS?	<i>Delgada o gorda, me da igual. Lo más importante es el sentido del humor. Prefiero las chicas que se ríen mucho. No me gustan las chicas serias.</i>

4. ¿A cuál de las chicas de la página crees que prefiere Alejandro? .....
5. ¿Le encantan a Alejandro las chicas con el pelo liso? .....
6. ¿Por qué le gustan las chicas con gafas? .....

Entrar

No cerrar sesión

¿Has olvidado tu contraseña?



**12** Una presentación en facebook para encontrar a la "media naranja".

The screenshot shows the Facebook profile of 'Arcoiris'. The profile picture is a large, colorful rainbow circle with the text 'Arcoiris Hiszpański w barwach tęczy'. Below the profile picture, it says 'Arcoiris' and 'A personas les gusta esta página'. There are buttons for 'Me gusta', 'Regístrate', and 'Entrar'. The page also features a cover photo with the same rainbow theme and several tabs for 'Información', 'Fotos', 'Me gusta', 'Przystanek Edu', and 'Ilustraciones'.

Lo más destacado



**Lorena**

Hace 8 horas

Soy bastante alta, morena y delgada. La gente dice que soy guapa. Me gusta levantarme temprano para hacer deporte. A menudo voy a la piscina o al gimnasio. También me gusta montar en bici y correr por el parque. Después de hacer deporte suelo desayunar en un bar que hay cerca de mi trabajo. Normalmente como huevos revueltos, tomo un zumo de naranja y un café. Mi trabajo me encanta. Soy masajista. Mientras hago masajes hablo con mis pacientes. Por las tardes vuelvo a casa por el camino que está cerca del mercado de frutas y flores. Me gusta mirar cómo los vendedores terminan su día y cierran sus tiendas. Las vendedoras de flores nunca cierran porque saben que siempre es un buen momento para comprar flores. Por la noche me encanta acostarme con un buen libro o ver una buena peli.



**Mar**

Hace 22 horas

Soy rubia, alta y delgada. Tengo los ojos azules y el pelo largo. Me encanta la moda e ir de compras. Soy peluquera. Mi trabajo es muy interesante porque hablo mucho con mis clientes y me cuentan sus historias. Los fines de semana para divertirme me gusta mucho salir a bailar. Prefiero los lugares ruidosos con mucha gente joven y buena música. Los domingos suelo ir a casa de mis padres para comer juntos. Para mí, la familia es algo muy importante. Durante las vacaciones me gusta viajar a países lejanos. Me encantan las diferentes culturas y me gusta conocer gente nueva.



**Pablo**

Hace 13 horas

No soy ni alto ni bajo, soy moreno y tengo los ojos marrones. Por la mañana me levanto pronto porque soy profesor de historia y en la escuela las clases empiezan temprano. Además, siempre voy en bicicleta y necesito unos minutos más para cambiarme después de llegar al trabajo. Me encanta lo que hago. Por la tarde, para relajarme, me gusta mucho ir a la piscina y luego cenar mientras leo un libro o el periódico. Los fines de semana me gusta salir de copas con mis amigos o ir al cine. Cuando tengo unos días libres me encanta pasear por la montaña o esquiar.



**Luis**

Ayer

Soy alto, rubio y guapo. Trabajo en una empresa de construcción, soy albañil. Cuando vuelvo a casa después de un largo día suelo ver un partido de fútbol. Me gusta mucho el fútbol, en especial la liga de Primera División. ¡No hay nada mejor que sentarse frente al televisor con una cerveza fría y ver un partido! Otra cosa que me encanta es ir al gimnasio. A las chicas les gustan los hombres bien musculados, por eso para mí es importante estar en forma. Me gusta ver películas de acción y escuchar y bailar reggaeton. No me gusta leer, es aburrido. Prefiero jugar con mis amigos a los videojuegos.

Me gusta · Comentar · Compartir

Escribe un comentario...

A Sandra Nunes, Sandra Rocha y 9 personas más les gusta esto.

pronto, el albañil, el partido, estar en forma, salir de copas, mejor, ir de compras, divertirse



¿Te imaginas una primera cita entre Lorena y Luis? ¿O entre Pablo y Mar? Representa con tu compañero la primera cita de dos de estas personas.



### 1. ¿Lo has entendido bien?

1. Según la gente, ¿Lorena es guapa o fea? .....
2. ¿Le gusta a Lorena su trabajo?.....
3. ¿Qué negocio nunca cierra? ¿Por qué? .....
4. ¿A qué hora empieza el trabajo Pablo? .....
5. ¿Cómo se relaja Pablo por la tarde? .....
6. ¿Qué aficiones tienen Lorena y Pablo en común? .....
7. ¿Es Luis un chico que se cuida mucho? .....
8. ¿Qué hace Luis normalmente después de volver a casa? .....
9. ¿Qué tipo de lugares prefiere Mar?.....
10. ¿Le gusta a Mar pasar tiempo con la gente? .....

2. Busca en la historia los antónimos de las siguientes palabras y crea frases con ellos:

- cansarse – .....
- desconocer – .....
- tarde – .....
- aburrirse – .....



### 3. Y tú, ¿qué opinas?

1. Tienes una cuenta en facebook porque:
  - a) te gusta tener muchos amigos y chatear con ellos.
  - b) eres tímido y es la única manera de conocer gente nueva.
  - c) te gusta compartir tu vida con otros y allí puedes poner fotos, escribir lo que piensas...
  - d) no tienes otras aficiones y te gusta pasar horas enteras delante del ordenador.
2. ¿Prefieres conocer a la gente en la vida real (discoteca, escuela, vacaciones) o a través de programas virtuales? ¿Crees que para las personas tímidas es más fácil conocer a alguien por Internet?



3. En tu opinión, ¿quiénes pueden ser pareja? Justifica tu respuesta.
4. Escribe un texto enumerando las ventajas y los inconvenientes de crear una cuenta en facebook. ¿Crees que es una buena idea buscar amigos o novio a través de Facebook?



### Al + infinitivo

Quando llego a casa me quito los zapatos  
(En el momento en que)  
= **Al llegar** a casa me quito los zapatos



**Al bajarse** del autobús compra un periódico.

### 13 Reescribe las frases con esta construcción nueva.

1. Juan es muy antipático. Cuando entra a la oficina nunca saluda a sus compañeros. ....
2. Cuando salgo de casa siempre cierro la puerta con llave.  
.....
3. Cuando me despido de mi familia o mis amigos siempre doy dos besos.  
.....

**13** TRABAJO EN PAREJAS

ALUMNO A »pág. 178

ALUMNO B »pág. 183



SIGUE LAS INSTRUCCIONES.

### 14 Ahora completa cada frase con un verbo del recuadro en la forma correcta:

- acostarse    estar    terminar    mirar    pedir    decir    salir

1. Al abrirse las puertas del metro ..... muchas personas.
2. Al pagar siempre ..... una factura.(ella)    3. Normalmente pongo el despertador al .....
4. Al mirar los platos de la carta siempre ..... también los precios.(nosotros)
5. Al empezar un nuevo curso a menudo (yo) ..... muy estresada.
6. Al ..... de comer los polacos ..... "gracias".

## “SE” IMPERSONAL

En Polonia la gente habla polaco. = En Polonia **se habla** polaco.  
 Los españoles no pronuncian la “h”. = En español no **se pronuncia** la “h”.  
 Los españoles cenan muy tarde. = En España **se cena** muy tarde.

En el trabajo la gente escribe muchos e-mails. = En el trabajo **se escriben** muchos e-mails.  
 En España la gente da besos para saludar. = En España **se dan** besos para saludar.  
 En Polonia las mujeres compran muchas revistas = En Polonia **se compran** muchas revistas.



**15** Lee el texto, subraya todas las formas con “se” impersonal y luego responde a las preguntas.

hospitalario, el origen, identificarse, quejarse de/por, el defecto, la costumbre, compartir, tocarse, dar un beso, disfrutar

### ¿Cómo son los españoles? ¿Cómo son los polacos?

Los españoles se diferencian de los polacos, pero no mucho.

En España se hablan cuatro idiomas diferentes: el castellano, el catalán, el euskera y el gallego. Además en cada región se habla un poco diferente, por eso es posible saber de qué parte de España es una persona después de escuchar cómo habla. En España la gente se identifica mucho con su región de origen, por eso los españoles a menudo dicen que son catalanes, gallegos, andaluces, etc. antes de decir que son españoles. En Polonia se habla solo un idioma y no hay regionalismos fuertes como en España.

Se dice que los españoles son abiertos, alegres y que les gusta mucho salir por la noche. También a los polacos les gusta mucho vivir por la noche, especialmente en verano cuando se trabaja menos y se disfruta de las vacaciones. Los polacos son abiertos y muy hospitalarios aunque tienen un gran defecto, muy a menudo se quejan por todo. Se quejan de la política, del tiempo, de las costumbres, del transporte público, de los vecinos....

En España cuando se va de tapas por la noche a un bar, se comparte la comida entre amigos: es muy normal pedir raciones, que son platos de comida para compartir. En cambio, en Polonia cada uno pide su plato, muy pocas veces se come de un plato común.

Los españoles al saludar se tocan mucho y se dan dos besos. En Polonia también existe esta costumbre pero solo entre buenos amigos.

En España al saludar se pregunta “¿cómo estás?” y los españoles suelen responder “fenomenal, muy bien, fantástico”. En cambio, en Polonia cuando se pregunta “¿qué tal?” la gente suele responder la verdad y a menudo cuenta sus problemas.

En España se vive muy bien. La dieta mediterránea es muy saludable, se bebe mucho vino y se come marisco y pescado. Para preparar la comida se usa aceite de oliva y también se comen muchas verduras y frutas.

En Polonia se comen platos muy ricos pero no muy sanos. Se desayuna fuerte, que es bueno, pero para almorzar se come demasiada carne y grasas. Se cena temprano, pero no se suelen comer muchas frutas y verduras durante todo el año. Solamente se comen muchas frutas y verduras de temporada durante el verano.



Antes de responder a las preguntas. Cierra el libro y haz una lista de cómo son los españoles y los polacos según el texto. ¿Quién tiene la lista más larga: tú o tu compañero?



## Preguntas:

1. ¿Cuántos idiomas se hablan en España? .....
2. ¿En qué país tienen más importancia los regionalismos? .....
3. ¿Son hospitalarios los polacos? .....
4. ¿Hay muchas diferencias entre los polacos y los españoles cuando van a cenar con los amigos? .....
5. ¿Qué responden los españoles cuando se les pregunta "cómo están"? ¿Y los polacos? .....
6. ¿Qué hacen los españoles al saludarse? .....



16

Transforma las frases según el ejemplo.

**Ejemplo:** En España la gente bebe café por la mañana. En España se bebe café por la mañana.

1. En los países árabes la gente escribe de derecha a izquierda. ....
2. ¿A qué hora cierran los empleados los bancos en tu país? .....
3. Por la tarde la gente siempre dice "Buenas tardes". ....
4. En la escuela "Viva España" los profesores enseñan español. ....
5. La gente no sale del trabajo antes de terminar sus deberes. ....
6. En América Latina la gente pronuncia la "z" como "s". ....
7. ¿Cómo empieza la gente una conversación por teléfono en Ecuador? .....
8. En nuestra empresa los trabajadores escriben muchos e-mails a diferentes clientes. ....

17

Elige la frase o la pregunta correcta y completa cada diálogo.

1. ¿A qué hora os gusta levantaros? .....
2. ¿.....? Siempre antes. Después de ducharme me pongo la colonia e inmediatamente me visto.
3. ¿.....? Ni antes, ni después. Siempre mientras me baño. Porque a mí no me gusta nada lavarme. Prefiero bañarme, también por la mañana.
4. ¿.....? No, normal. Yo no suelo celebrar este día de manera extraordinaria.
5. ¿Os quitáis la ropa elegante inmediatamente después de volver del trabajo? .....
6. ¿Qué hace tu padre cuando está estresado y no puede dormirse? .....
7. ¿.....? No. A él le gusta mucho leer libros o ver la tele hasta medianoche. Yo me duermo muy temprano.
8. ¿Te preparas la ropa para vestirte la tarde antes de ir al trabajo? .....

- a. Sí, siempre escojo la ropa adecuada antes para poder dormir un poco más por la mañana.
- b. No, nunca hacemos eso.
- c. ¿Cuándo te afeitas? ¿Antes o después de ducharte?
- d. ¿Mañana os maquilláis y os peináis de manera especial? Es el primer día de primavera.
- e. Nos encanta levantarnos muy tarde pero muchas veces tenemos que madrugar.
- f. ¿Te acuestas a la misma hora que tu marido?
- g. Antes de ir a la cama se baña con agua muy caliente y bebe un vaso de leche caliente.
- h. Por la mañana, ¿cuándo te cepillas los dientes, antes o después de lavarte?



¿Estás de acuerdo con el texto?  
Comenta con tu compañero.



**18** Observa y completa con el pronombre reflexivo si es necesario.

1)



Patricia ..... peina.



Carmen ..... peina a su hija.

2)



Patricia ..... pone los zapatos.



Patricia ..... pone los zapatos a su hija.

3)



Luis siempre ..... acuesta a medianoche.



Luis ..... acuesta a su hijo muy temprano, a las 7.00 de la tarde.



Paco se lava.



Paco lava su coche.

4)



Laura y Patricia, vosotras ..... pintáis siempre antes de ir a la escuela.



Laura y Patricia, vosotras ..... pintáis un cuadro para un concurso de pintura.

5)



Nosotros ..... arreglamos para salir.



Nosotros ..... arreglamos nuestra habitación.

6)



Patricia, tú ..... despiertas sola siempre a las 6.00 de la mañana.



"Tú, mamita, siempre ..... despiertas con una sonrisa agradable. Me gusta cuando sonríes".

**19** Escribe el verbo adecuado.

- Siempre después de levantarme y vestirme, ..... a mi marido un café con leche.
- Cuando mi madre ..... a sus amigos a casa se pone ropa elegante y arregla todo el piso.
- Después de volver a casa, los niños se cambian, van a la tienda donde compran dulces y ..... en efectivo.
- Nosotros nos vestimos bien para ir al teatro y después de ver la obra ..... con nuestros amigos a cenar al restaurante El Barquito.
- Cuando veo en la universidad a una persona mayor que lleva gafas, con barba y bigote siempre ..... usted. Nunca tuteo a estas personas.



**DICTADO:**

Generalmente vosotros os despertáis a las 6.00 de la mañana porque necesitáis mucho tiempo para arreglaros. Después de levantaros os laváis y salís de casa. Muchas veces vais en bici a la empresa porque no está muy lejos de vuestra casa. Mientras montáis en bici charláis. Os encanta trabajar hasta las 15.00 porque después tenéis un día largo para ir al cine, ir al bar o hacer deporte. A menudo desde las 19.00 hasta las 20.00 habláis con vuestras vecinas mientras paseáis con vuestro perro por el parque. Las chicas son guapas, rubias, con el pelo largo y rizado, llevan gafas. Son altas y delgadas. Os encantan.

# Los apellidos en España

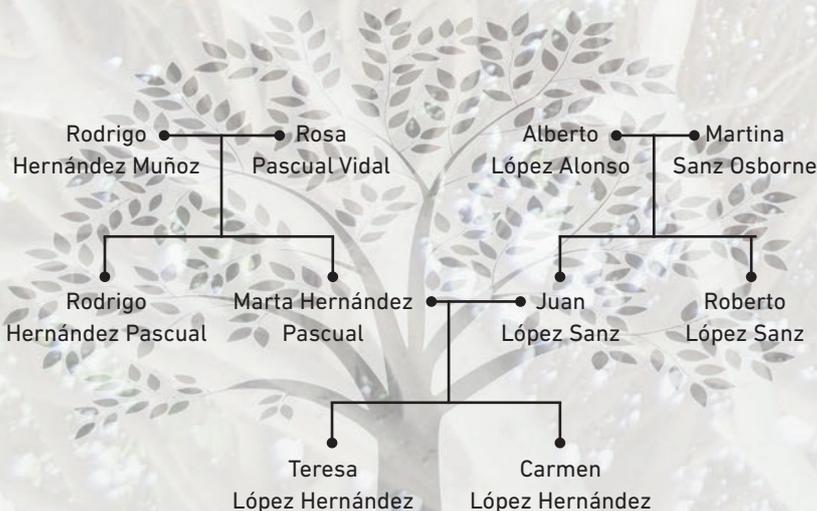
Me llamo Marta Hernández Pascual. Muchas personas cuando oyen mi nombre me dicen: "¡Qué nombre tan largo! ¿Todos los españoles tienen dos apellidos?" La respuesta es sí. En España, como en la **mayoría** de los países hispanohablantes, excepto en Argentina, se tienen dos apellidos. El primer apellido es el primer apellido del padre y el segundo apellido es el primer apellido de la madre. Los apellidos se escriben separados, sin guion.

**¿Y cuando una mujer se casa?** Cuando una mujer se casa **mantiene** sus apellidos. En España la **ley** no **permite** cambiar el nombre después del matrimonio. Mi marido se llama Juan López Sanz. Puedo decir: Soy la *señora de López*. Pero esto no oficial, no está en mis documentos ni en mi **DNI**.

**Y los hijos, ¿qué apellido tienen?** Tradicionalmente tienen en primer **lugar** el primer apellido del padre y en segundo lugar el primer apellido de la madre. Desde 1995 la ley permite cambiar el **orden** y poner primero el apellido de la madre y luego el del padre. Cuando los dos padres quieren escribir su apellido en primer lugar y la pareja no está de acuerdo, entonces se ponen en orden alfabético. Una cosa curiosa es que todos los hijos de los mismos padres tienen que tener el mismo orden en los apellidos.

**Entonces, ¿el apellido de la madre se pierde?** Sí, en la siguiente generación se pierde.

¿Te parece un sistema muy complicado?  
Aquí tienes un ejemplo:

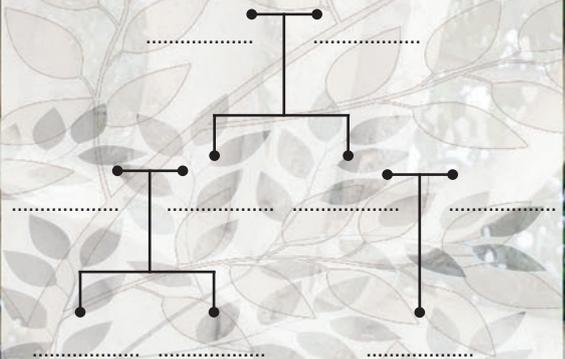


1. Responde a las preguntas.

1. ¿Las mujeres después de casarse se cambian el apellido en España?
2. ¿De quién es normalmente el segundo apellido de los españoles?
3. ¿En qué país hispanohablante no todas las personas tienen dos apellidos?
4. ¿Es posible ahora en España escribir primero el apellido de la madre y luego el del padre?

2. Aquí tienes la descripción de la familia. Completa el árbol genealógico con los nombres y apellidos de cada miembro de la familia.

Juan Muñoz García y Lucía Guerra Martín tienen dos hijos: Elvira y Francisco. Elvira se casa con Fernando Ramírez Gutiérrez y tienen dos hijas: Margarita y Patricia. Francisco se casa con Lola Muñoz Fernández y tienen un hijo Ramón.



**sustantivos:** la cabeza, el bigote, la barba, el pelo, los ojos, la nariz, la cara, la boca, los labios, las orejas, el cuello, la frente, el flequillo, el despertador, los zapatos, el albañil, la película, la ley, la costrumbre

**Es** rubio/a, moreno/a, castaño/a, pelirrojo/a, alto/a, bajo/delgado/a, gordo/a, joven/mayor, guapo/a, bonita/o, feo/fea, maduro/a.

**Tiene** bigote/barba, los ojos azules/verdes/negros/grises/claros/oscuros, el pelo largo/corto/liso/rizado/canoso

**Lleva** gafas/bigote/barba/el pelo corto/largo/flequillo

### verbos reflexivos:

- por la mañana: despertarse, levantarse, ducharse, afeitarse, lavarse (los dientes, la cara), ponerse la ropa, vestirse, cambiarse de ropa, cepillarse los dientes, peinarse, maquillarse
- por la tarde: bañarse, quitarse la ropa, desvestirse, acostarse, despedirse

### verbos:

sonar, tocar, silbar, meter, sacar, salir de copas, ir de compras, compartir, usar, construir, mejorar, quejarse, disfrutar, parecer, sentirse, reírse, saludar, aburrirse, divertirse, medir, pesar, inscribirse en, celebrar, contar algo, chatear, permitir, mantener

**adjetivos:** rizado, liso, alto, bajo, gordo, musculado, delgado, maduro, hospitalario

### PARA DESCRIBIR A UNA PERSONA

**LLEVAR** - llevar el pelo corto, llevar barba, llevar bigote (lo que puede cambiar)

**TENER** - tener la nariz pequeña, tener los ojos marrones, tener los labios finos (lo que no puede cambiar)

### "SE" IMPERSONAL

¿A qué hora se toma el té en Inglaterra?

¿Dónde se compran las tarjetas postales?

### Expresiones:

- Por supuesto, señora
- ¿Qué dices?
- ¡Qué va!
- Me da igual.
- Vaya, tío.
- Oye, ....
- ¿Qué te pasa?
- ¿En serio?

### expresar frecuencia

¿Con qué frecuencia nadas?

¿Cuántas veces a la semana tienes clases de español?

¿Cuántas veces al mes vas a la iglesia?

Siempre	100%
Todos los días	
Muchas veces	
Frecuentemente/Normalmente	
A menudo	50%
A veces	
Una vez al mes	20%
De vez en cuando	10%
Casi nunca	
Rara vez	5%
Nunca	0%

### Al + infinitivo

Al salir de casa cierra la puerta con llave.

Al entrar en la oficina saluda a todos los trabajadores.

Al terminar la reunión, da su número de teléfono y su correo electrónico a los clientes.

**1. Elige la opción correcta.**

- a. Por la mañana las mujeres se preparan / se afeitan mucho tiempo para salir.
- b. Los niños por la tarde siempre mientras se bañan / se lavan los dientes juegan con sus juguetes en la bañera.
- c. Por la noche me gusta leer un buen libro antes de despertarme/ acostarme.
- d. Cuando tengo un encuentro importante me pongo / me visto ropa elegante.
- e. Muchas veces cuando volvéis a casa después de trabajar os quitáis / os desvestís la ropa inmediatamente.

**2. Completa las frases con verbos reflexivos.**

- a. ¿A qué hora (ustedes) .....: cuando suena el despertador o cuando entran sus hijos en su dormitorio?
- b. Yo ..... inmediatamente después de despertarme porque no me gusta estar tumbado sin hacer nada en la cama.
- c. Cuando tienes encuentros importantes en el trabajo, ¿qué ropa .....
- d. Mi madre mientras mi padre ..... en el cuarto de baño prepara el desayuno para toda la familia.
- e. ¿Por qué las niñas de 12 años no pueden ..... cuando van a la escuela?
- f. A mi hija no le gusta nada cuando la ..... por la mañana. Cuando toco su pelo grita y llora.
- g. Mi hermana siempre después de volver a casa ..... inmediatamente y ..... ropa cómoda.
- h. A nosotros no nos gusta nada ..... antes de medianoche porque muy tarde ponen muy buenas películas en la tele y nos encanta ver estas películas.

**3. Relaciona las preguntas con los adverbios de frecuencia adecuados y responde con frases completas.**

- |  |                |
|--|----------------|
| a. ¿Con qué frecuencia vas a Nueva Zelanda?  | A veces        |
| b. ¿Con qué frecuencia te lavas los dientes? | Siempre        |
| c. ¿Con qué frecuencia lees una revista?     | Todos los días |
| d. ¿Con qué frecuencia estudias español?     | A menudo       |
| e. ¿Con qué frecuencia vuelves a casa a pie? | Nunca          |

**4. Completa las frases con las palabras del recuadro.**

barba calvo mayor igual forma musculado gordo temprano sano

- a. ¿Quién es esa chica joven, alta y delgada que trabaja en la quinta planta? Es la nueva secretaria. La antigua no trabaja es ..... y está jubilada.
- b. ¿Tu novio es .....? Por desgracia sí. No tiene mucho, pelo pero es guapo.
- c. ¿Te gustan las chicas con los ojos azules? Azules, verdes, grises... ¡Me da .....
- d. Mi marido solo se afeita una vez a la semana: los lunes por la mañana antes de ir al trabajo. Por eso los jueves tiene ..... de tres días.
- e. Mi primo Mateo está un poco ..... Mide 1,70 m y pesa casi 100 kg. Es normal porque no come nada ....., rara vez come fruta y solo a veces come verdura.
- f. Entre semana me levanto muy .....: a las cuatro y media de la mañana.
- g. Mario no va nunca al gimnasio, no monta en bicicleta ni hace deporte. No está ni ..... ni en .....